

## TIETOSELOSTE

### Mitsubishi Electricin SD-kortti-, E-Monitoring Tool- ja Maintenance Tool -työkalujen käyttäjille

Käyttämällä SD-korttityökalua tai E-Monitoring Tool -työkalua tai huoltotyökalun liitännäispalveluja (jäljempänä ”työkalut”) EU:n data-asetuksen<sup>1</sup> ja EU:n jäsenvaltioiden täytäntöönpanosäädösten mukaisesti voit käyttää ja hallita Mitsubishi Electricin kaupallisten ja kotitalouskäyttöön tarkoitettujen tuotteiden<sup>2</sup> tuottamia ja vastaanottamia tietoja SD-muistikortin tai tuotteisiin liitetyn sopivan käyttöliittymän kautta.

Edellä mainitut työkalut<sup>3</sup> on tarkoitettu ammattimaisille asennus- ja/tai huolto- ja ylläpitokäyttäjille, ja niillä voidaan lukea niihin liittyvän tuotteen käyttö- ja määritysasetusten tietoja:

- SD Tool voi lukea SD-korttia, joka on ollut tuotteeseen liitettynä jonkin aikaa, jos tuotteen emolevy on niin määritetty ja se on tallentanut tietoja kortille automaattisesti.
- E-Monitoring Tool voi seurata ja lukea tietoja, mutta vain silloin, kun se on yhdistetty tuotteeseen paikan päällä verkon kautta sopivan käyttöliittymän (Bluetooth) avulla.
- Maintenance Tool -työkalulla voidaan seurata ja lukea tietoja, mutta vain silloin, kun se on yhdistetty tuotteeseen verkossa sopivien liitännöiden/menetelmien (MNET-muunnin, keskitetty ohjain tai suora muuntokaapeli) kautta paikan päällä.

Näin ollen tietokokonaisuudet haetaan joko offline-tilassa SD-muistikortilta SD Tool -työkalulla (käytetään kannettavalla tietokoneella) tai online-tilassa E-Monitoring Tool -työkalulla (käytetään kädessä pidettävällä laitteella eli älypuhelimella) tai online-tilassa Maintenance Tool -työkalulla (käytetään kannettavalla tietokoneella). Kaikissa tapauksissa ne voidaan tallentaa vastaavaan laitteeseen.

Tässä tietoselosteessa annetaan tietoja, joiden avulla voit ymmärtää, mitä liitännäispalvelutietoja on saatavilla ja miten niihin pääsee käsiksi, sekä muita liitännäispalvelutietoihin liittyviä yksityiskohtia.

Annamme sinulle käyttäjänä EU:n data-asetuksen 3(3) artiklan mukaisesti seuraavat tiedot:

#### 1. Odotettavien tuotetietojen luonne, arvioitu määrä ja keräystiheys sekä se, miten näitä tällaisia voidaan hakea tai käyttää, mukaan lukien tietojen haltijan säilytysjärjestelyt ja säilytysaika:

- a) **Tietojen luonne:** Tuotetietoja tuotetaan asiaan liittyvän Mitsubishi Electric -tuotteen avulla, ja ne voidaan tiivistää seuraavasti<sup>4 5 6</sup>:

- järjestelmän toimintatila, tila, virheet
- huone- ja ulkoanturit
- ominaisuus- ja lämpötila-asetukset, käyttäjän ohjaus
- vesipiirin anturit
- vesipumput ja venttiilit
- lämmönlähde
- tulot

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2023/2854, annettu 13 päivänä joulukuuta 2023, tietojen oikeudenmukaista saatavuutta ja käyttöä koskevista yhdenmukaistetuista säännöistä sekä asetuksen (EU) 2017/2394 ja direktiivin (EU) 2020/1828 muuttamisesta. Määrittämättömiä termejä käytetään tässä tietoselosteessa samassa merkityksessä kuin EU:n data-asetuksen 2 artiklassa [täällä](#).

<sup>2</sup> Liitteessä 1 esitetään tuoteperheet

<sup>3</sup> Tietyt toiminnot saattavat edellyttää lisenssin hankkimista ja rekisteröintiä, jotta ne voivat toimia.

<sup>4</sup> Kaikki tuotteet eivät tuota samoja tietokokonaisuuksia, mikä johtuu niiden suunnitteluvaihtelusta, valinnaisesti asennetuista lisälaitteista, toimitetusta ammattilaismäärityksestä, järjestelmälaitteistojen sukupolvista ja ajan myötä tapahtuneesta kehityksestä.

<sup>5</sup> Yksi tuote voi tallentaa tiedot liitetulle SD-muistikortille ja olla samanaikaisesti yhteydessä E-Monitoring Tool -työkaluun sopivan käyttöliittymän kautta.

<sup>6</sup> Mitsubishi Electric kehittää ja parantaa tuotteitaan jatkuvasti. Tämä voi johtaa siihen, että tietokokonaisuuksia täydennetään tai muutetaan tulevaisuudessa, kun uusia tietoja tulee saataville (tai ne vanhentuvat) tai kun markkinoille tulevat uudemmat mallit, uudemmat käyttöliittymät, uudemmat työkaluversiot ja/tai olemassa oleviin tuotteisiin ja/tai käyttöliittymiin päivitetty uudemmat laiteohjelmit mahdollisesti tuottavat uusia tietoja.

- ohjaustila ja rajoitukset
- piirilevyn DIP-kytkimien asennot
- MRC:n (pääkaukosäätimen) asetukset
- lisätiedot diagnostiikasta, huollosta ja kunnossapidosta (haetaan myös pyyntökoodeilla)
- tehon ja energian kulutus ja tuotanto
- käyttöliittymän yhteydet.

Käyttäjä hallitsee, mitä tietokokonaisuuksia haetaan, tallennetaan ja viedään kunkin työkalun toimintojen ja käyttötavan mukaan. Tietojen kulku alkaa valvottavasta tuotteesta, liitetystä SD-muistikortista tai sen käyttöliittymästä E-Monitoring Tool- tai Maintenance Tool -työkaluun. Sen jälkeen työkalut ovat vastuussa tietojen näyttämisestä ja/tai tallentamisesta ja viennistä niiden toimintojen mukaan.

Työkalujen käyttäjälle toimittamat tuotetiedot ovat saatavilla monissa eri muodoissa, kuten csv-muodossa (Comma Separated Values), html-muodossa (Hypertext Markup Language) ja pdf-muodossa kunkin työkalun toimintojen mukaan.

**b) Arvioitu määrä<sup>7</sup>:** Asiaan liittyvän Mitsubishi Electric -tuotteen normaalin toiminnan pitäisi johtaa siihen, että SD-muistikortille tuotetaan ja tallennetaan tietoja ja että asiaan liittyvään SD-korttityökaluun siirretään tietoja tai että E-Monitoring Tool ja Maintenance Tool keräävät tietoja (käyttäjän ohjaaman haun perusteella kahdessa viimeisimmässä työkalussa) keskimäärin seuraavilla tietomäärillä:

- 0,1–1 megatavua päivässä yksikköä kohti 1 minuutin välein.

**c) Keräysväli:**

- i. SD-muistikortti: 1 minuutti
- ii. E-Monitoring Tool: alle 1 minuutti
- iii. Huoltotyökalu: 1 minuutti (tai enemmän monimutkaisissa asennuksissa)

**d) Tuotetietojen saatavuus ja haku, tietojen tallennusjärjestelyt ja säilytysaika:** ks. kohta 2 alla.

**2. Tuotettavien liitännäispalvelutietojen luonne ja arvioitu määrä sekä se, miten käyttäjä voi käyttää tai hakea tällaisia tietoja, mukaan lukien mahdollisen tietojen haltijan tietojen säilytysjärjestelyt ja säilytysaika sekä se, miten käyttäjä voi pyytää tietojen jakamista kolmannelle osapuolelle ja tarvittaessa lopettaa tietojen jakamisen:**

**a) Tietojen luonne:** Nämä kolme työkalua eivät itsessään tuota lisää liitännäispalvelutietoja. Ne ainoastaan hakevat, näyttävät ja vievät tuotetietoja käyttäjän haluamalla tavalla edellä kohdassa 1 kuvatulla tavalla.

**b) Tuotteiden ja liitännäispalvelujen tietojen tallennusjärjestelyt ja säilytysajat:**

- i. Tuotteen pääkortti tallentaa tietoja SD-muistikortille, kunnes se on täynnä. Sen jälkeen vanhimmat tiedot poistetaan, jolloin uusien tietojen tallentamista voidaan jatkaa. SD Tool voi lukea tiedot muistikortilta ja tallentaa ne kannettavalle tietokoneelle, jossa käyttäjä käyttää

---

<sup>7</sup> Tuotetietojen määräluku vaihtelee, mikä johtuu erilaisista käytössä olevista käyttöliittymistä ja tekniikoista sekä asuin- että liiketiloissa. Tietojen määrään vaikuttavat muun muassa seuraavat tekijät:

- erityiset tietopisteet, joita kukin tuote pystyy tuottamaan
- kokonaisjärjestelmän koostumus, mukaan lukien lisävarusteet ja valinnaiset osat
- tuotteen tyyppi, ympäristö ja käyttö.

työkalua, kunhan tallennustilaa on käytettävissä. Käyttäjä voi hallita tietojen tallentamista ja poistamista kannettavalla tietokoneella kaikilta osin.

- ii. E-Monitoring Toolin ja Maintenance Toolin tiedot tallennetaan valinnaisesti käyttäjän laitteelle, jossa työkalua käytetään, kunhan tilaa on käytettävissä. Niitä myös säilytetään, kunnes käyttäjä päättää poistaa ne.

**c) Näin käyttäjät voivat käyttää tuote- ja liitännäispalvelutietoja:**

Käyttäjät pääsevät tietoihin käsiksi itse käyttäessään työkaluja.

**d) Näin käyttäjät voivat pyytää tietojensa jakamista kolmannelle osapuolelle:**

Käyttäjät voivat itse toimittaa tiedot kolmannelle osapuolelle.

**e) Näin käyttäjät voivat estää tietojen jakamisen kolmansille osapuolille:**

Käyttäjät voivat itse lopettaa tietojen toimittamisen.

**f) Näin käyttäjät voivat poistaa tuote- ja liitännäispalvelutietoja:**

Käyttäjät voivat itse poistaa tiedot suoraan SD-muistikortilta ja, jos he ovat tallentaneet tietoja paikallisesti laitteisiinsa, kannettavalta tietokoneelta, jossa SD Tool -työkalua käytetään, tai E-Monitoring Tool -työkalun avulla laitteesta, jossa työkalua käytetään.

### **3. Oikeutesi tehdä valitus**

Käyttäjänä voit tehdä EU-jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle valituksen siinä maassa, jossa tavanomainen asuin- tai työpaikkasi sijaitsee, jos katsot, että EU:n data-asetuksen mukaista oikeuttasi on loukattu (EU:n data-asetuksen artikla 38).

### **4. Toimitettujen tietojen laatu**

Huomaa, että jos tietojen haltijan on EU:n tietosuojalain nojalla annettava liitännäispalvelutietoja käyttäjän tai kolmannen osapuolen saataville, nämä tiedot annetaan saataville vain samassa laadussa kuin mitä tietojen haltijalla on käytettävissään (ks. 4 artiklan 1 kohta ja 5 artiklan 1 kohta). Tietojen haltija ei anna mitään vakuutusta, takuuta tai muuta sitoumusta siitä, että tiedot vastaisivat mitään eritelmää, laatutasoa, määrää tai muuta ominaisuutta, eikä se anna muita vakuutuksia, takuita tai sitoumuksia kuin mitä EU:n data-asetus nimenomaisesti edellyttää.

### **5. Tähän liitännäispalveluiden tietoselosteeseen tehtävät muutokset**

Uudet lakisääteiset vaatimukset, yrityksen päätökset tai tekninen kehitys voivat johtaa muutosten tekemiseen tähän liitännäispalvelutietojen tietoselosteeseen ja edellyttää sen mukauttamista vastaavasti. Ajantasainen versio on saatavilla [MELCloud-sivustolla](#). Huomaa, että ulkoiset linkit kolmansien osapuolten sivustoille tai niiden yhteystiedot voivat muuttua ajan myötä. Jos löydät tietoja, jotka eivät ole enää ajan tasalla, ilmoita siitä meille.

## Liite 1

Tuoteperheet ja -mallit, jotka siirtävät tietoja SD-korttityökaluun, E-Monitoring Tool -työkaluun tai Maintenance Tool -työkaluun.

Alue	Perhe	Nimi
Ilmastointi	M-sarja	RAC
		MXZ
	Mr Slim	PAC-A Control
		HPDX
	City Multi	Mini VRF
		VRF
		HVRF
PWFY		
Kaupalliset H/P-laitteet ja jäähdyttimet	City Multi	DT-R, e-sarja
		CAHV
		QAHV
	MEHITS	MEHITS-jäähdytin MNET-sovittimen kautta
Asuinrakennusten lämmitys	Ecodan	Ecodan CO <sub>2</sub>
		Ecodan
		Geodan
		Hydrodan
Ilmanvaihto/ilmanpuhdistus	Lossnay	Lossnay kotitalouskäyttöön
		Kaupallinen Lossnay
		Kaupallinen Lossnay DX
Ohjaimet	MELANS	PAC-YG66DCA DIDO -ohjain
		PAC-YG60MCA PI -ohjain
		PAC-YG63MCA AI -ohjain
		AE-C400A-E-EX -ohjain
		EW-C50A-E-EX -ohjain
		AE-200E-ohjain
		MCC-50E-ohjain

\*\*\*